

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 104 (1986)
Heft: 36

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 4. September 1986 Heft 36/1986 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr	Fr. 170.—
½ Jahr	Fr. 89.50
Einzelnummer	Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr	Fr. 185.—
½ Jahr	Fr. 96.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim **SIA-Generalsekretariat**
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnements
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

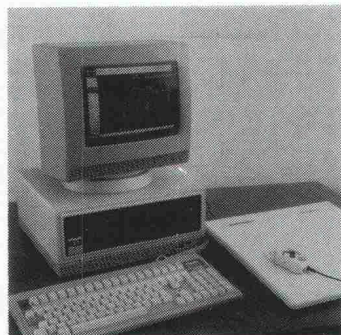
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



CAD im Ingenieurbüro mit dem Programmsystem Allplot auf Olivetti-PC

Allplot ist ein speziell für den
Bauingenieur entwickeltes Pro-
grammsystem und dient dem ra-
tionellen Erstellen von Armie-
rungs- und Schalungsplänen
(inkl. Ausgabe der Eisenliste
nach SIA 165) sowie techni-

schen Konstruktionszeichnun-
gen (Stahlbau, Holzbau usw.) im
Bauwesen.

Der Aufbau einer Zeichnung
kann durch direktes Konstruie-
ren am Bildschirm sowie durch
Digitalisieren einer Vorlage (Ar-
chitektenplan) erfolgen. Für das
Konstruieren und Verlegen von
Netz- und Rundstahlarmierung
steht dem Benützer eine grosse
Anzahl spezieller Funktionen
zur Verfügung. Die Ausgabe der
Zeichnungen erfolgt in beliebi-
gem Massstab auf DIN AO-Plot-
ter.

Allplot wird in der Schweiz ex-
klusiv auf Olivetti-PC angebo-
ten und erweitert das umfangrei-
che Olivetti-Angebot an Softwa-
re für das Bauingenieurwesen.

Olivetti Verkaufs-AG
Computersysteme ST
Schöneggstrasse 5
8004 Zürich, Tel. 01/241 83 11

Inhalt

Zeitfragen

Welcher Paradigmen-Wechsel? Von Dr. Ch. Lutz,
Rüschlikon 843

Berufsfragen

Zum Berufsethos der Ingenieure. Von H. Gassert,
Mannheim 844

Grundlagen einer Berufsethik für Ingenieure.
Von A. Ziegler, Zürich 849

So kann man Zeit gewinnen. Von E. Riggensbach, Basel 852

Datenverarbeitung

Das hydrodynamische Simulationsmodell INSTAT. Von
M. und G. Desserich, Luzern und T. C. Lyons, Weggis 853

Der SIA-Systemkatalog CAD (D 504). Von J. Bernet, Zug
18 000 Computer in Indien 864

Integrierte EDV-Lösungen für das ganze Bauwesen. Von
M. Wright, Zürich 865

Energiewirtschaft

Der Ölmarkt. Von H. Müller, Bern 868

Wettbewerbe

Concorso di idee «Sistemazione di due comparti» a
Chiasso (A). Arbeitszentrum für Behinderte in
Strengelbach (E). Realschulanlage in Jona SG (E) 873

Neuüberbauung der Areale Zeltweg-Klosbachstrasse und
Gestaltung des Kreuzplatzes in Zürich (D) 873

Umschau

Schweizer Gasversorgung bis über 2000 hinaus gesichert.
Durchleuchtung der Heizkostenabrechnung 872

UVP muss auch sparsame Nutzung des Bodens berücksich-
tigen. Baumaterialhandel und umweltschonender Trans-
port. Zweite Säule im Jahre 1984. Entwicklungshilfe-
Agentur führt Agrar-Bildwörterbuch weiter. Iconda - Inter-
nationale Datenbank für das Bauwesen. Ein neuer «grüner»
Beruf: Der Landschaftsbauzeichner 878

SIA-Mitteilungen

SIA an der Swissdata - Ausstellung und Tagung. Umgang
mit Computer (SATW-Tagung) 880

SIA-Fachgruppen

FVC: Einsatz von Informatikhilfsmitteln (Tagung) 880

SIA-Sektionen

Bern: Sonderdruck «150 Jahre Architektur- und Inge-
nieurwesen im Kanton Bern». Graubünden: Herbst-
exkursion. Montagsstamm 880

B-Seiten Standbesprechungen Swissdata B 129-136

Im nächsten Heft

Hochhäuser Chicago / Hochbahn Manila
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 18/1986

Formation professionnelle

Seulement la moitié de la
vérité - 239

Une politique d'informa-
tion tendancieuse, par Ul-
rich Zürcher

Informatique

Catalogue SIA des sys-

tèmes CAO (D 504), par
Jürg Bernet 241

Raccordement ferroviaire Genève-Aéroport

Sous le signe de la coordi-
nation des transports, par
Jean-Pierre Weibel 244